



Holy Family Catholic Church

Fourth Sunday of Easter

April 26, 2015



MISSION STATEMENT

“As a family of many families, Holy Family Catholic Church nurtures our universal commitment to celebrate our faith, to love our families and to serve communities.”

DECLARACIÓN DE MISIÓN

“Como una familia de muchas familias, La Iglesia Católica de la Sagrada Familia nutre nuestro compromiso universal para celebrar nuestra fe, para amar a nuestras familias y para servir a las comunidades.”

MASS SCHEDULE

Monday–Friday.....8:00am
 Saturday.....5:30pm
 Sunday
 Spanish (Chapel).....8:00am
 English.....10:00am
 Spanish.....12:00pm

Children’s Liturgy is available during the Sunday 10:00am Mass.

BLESSED SACRAMENT EXPOSITION

Holy Family Church

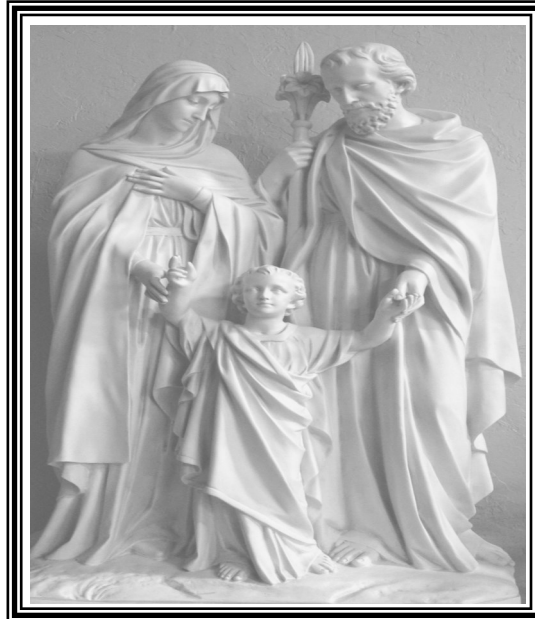
Friday.....9:00am - 5:00pm

SACRAMENTS

Baptism: A pre-baptismal class is required. Call the Parish Office for more information.

Marriage: Couples intending to marry should contact the Parish Office six (6) months prior to the marriage date to begin the process of paperwork and pre-marriage preparation classes.

Reconciliation: Saturdays at 4:00pm at the Church in Modesto.



HORARIO DE MISAS

Lunes–Viernes.....8:00am
 Jueves (Capilla).....6:00pm
 Sábado (ingles).....5:30pm
 Domingo (Capilla).....8:00am
 Iglesia (ingles).....10:00am
 Iglesia (español).....12:00pm

EXPOSICIÓN DE EL SANTISIMO

Iglesia de Modesto

Viernes.....9:00am - 5:00pm

SACRAMENTOS

Bautismo: Necesita una clase pre-bautismal. Favor de llamar a la Oficina Parroquial para mas información.

Matrimonio: Parejas que desean casarse deben llamar a la Oficina Parroquial seis (6) meses antes del día del matrimonio.

Reconciliación: Sábados a las 4:00pm en la Iglesia de Modesto.

Pastor:

Rev. Fr. Juan Serna S.T.L.

Hospital Chaplain (in residence):

Rev. Fr. Editho Mascardo

Deacon:

Rev. Mr. Felipe Vallejo

Holy Family Pastoral Staff

Parish Administrator

Ed Dyrda

Administrative Assistant

Vickie V. Gibson

Religious Education

Diana E. Jimenez

PARISH OFFICE

Open Monday through Friday, from 9:00am until 5:00pm.

Phone #.....(209) 545-3553

Fax #.....(209) 545-3332

Email: holyfamilymo@yahoo.com

Website: holyfamilymodesto.org

Celebración de Quinceañeras

La joven o los familiares deberán contactar la parroquia con un mínimo de nueve (9) meses para acordar una fecha según el calendario parroquial.



“Pastor’s Weekend Message”

“I am the good shepherd, says the Lord; I know my sheep, and mine know me” John 10:14.

A blessed Good Shepherd Sunday! Holy Family rejoices in Jesus Christ the Risen One as we celebrate with the entire Church, the Lord as the Good Shepherd and we as His chosen flock. In the figure of the Good Shepherd, we see Jesus’ selfless love for us again. We should be assured that only the Lord can do great things for us. Today, we pray for all those who have being a shepherd to us in our lives: their guidance, teaching, example, love and patience ought to be deeply appreciated. We especially continue to pray for vocations to the priesthood and religious life. As all the priests of the Diocese of Stockton get ready for annual retreat at San Damiano in Danville, (May 04-08), we pray that the Good Shepherd will lead them in a Spirit of rest, renewal and peace in their ministry. We are grateful for all those who as a Church have and are shepherds in our parish. Thank you to all of our leaders and we pray for the new leaders to come. Thank you to all committed men and women for doing the good work God has started at Holy Family. Blessings in the Lord Jesus,

Fr. Juan Serna, Holy Family Pastor

Question: Are you ready for Mother’s Day? During May, we recommend for all to pray the holy rosary.

**RELIGIOUS EDUCATION
IMPORTANT UPCOMING EVENTS**

Abril 28 - Confesiones para Primera Comuni3n (Salida)

May 8 - 1st Communion Rehearsal / Church at 5:00pm

May 9 - First Communions (English) Church at 10:00am

Mayo 15 - Pracaticas para 1^{eras} Comuniones

CATHOLIC ADVOCACY DAY — APRIL 28, 2015

Catholics from throughout California will meet with elected officials and speak on behalf of those who are poor, vulnerable or voiceless. Support the delegation from the Diocese of Stockton with your prayers. You can easily send letters to your Assembly Member or Senator by joining the Catholic Legislative Network at: <http://cqrcengage.com/catholic/app/register?0&m=13540>.

Pastoral Council

Jaime Padilla	Juan Magallon	Ed Dyrda
Tony Mordinoia	Chuck Banthos	Ann Tognetti
Roselia Vargas	Linda Graham	Debbie Garcia
Humberto Paniagua	Robin Reno	Jean Smith

Deacon Phil Vallejo

Finance Council

Victor Lopez	Steve Wallace	Ed Dyrda
Richard Peralta	Luis Jimenez	Ema Lopez
Rosy Jimenez	Carmella Smyth	Cesar Padilla
	Jose Jimenez	



“Mensaje Pastoral del Parroco”

“Yo soy el Buen Pastor, dice el Se1or; conozco a mis ovejas y las mías me conocen” Juan 10,14.

¡Feliz Domingo del Buen Pastor! La Sagrada Familia se regocija en celebrar con toda la Iglesia, el Se1or Jes1s como el Pastor y nosotros como su reba1o. Jes1s resucitado refleja el amor para nosotros y hacia nosotros otra vez. Solo el Se1or puede hacer grandes cosas por nosotros. A hoy oremos por todos aquellos quienes han sido un pastor en nuestras vidas: agradecemos por su gu1a, ense1anza, ejemplo y paciencia. Todo servidor y voluntario tiene que ser seriamente agradecido y apreciado. Nosotros oramos especialmente por las vocaciones a la vida religiosa y al sacerdocio. Al prepararse para su retiro anual, los sacerdotes de Stockton (Mayo 4-8) en San Damiano en Danville, les piden que oren por sus intenciones. Esperemos que el Esp1ritu les de mucha paz, renovaci3n y descanso. Que el Buen Pastor los toque en su ministerio. Estemos tambi3n agradecidos por quien somos como Iglesia, ay1denme a orar por todos nuestros l1deres, por nuevos l1deres, por todos los hombres y mujeres entregados a continuar el buen trabajo ya comenzado en la Sagrada Familia. Bendiciones en el Se1or Jes1s,

Padre Juan Serna, su p1rroco

Pregunta. ¿Ya se ha preparado para el D1a de las Madres? Recuerde que tambi3n que durante el mes de Mayo se recomienda un misterio del santo rosario.

LADIES AND FRIENDS SCHOLARSHIPS

Ladies and Friends will be offering two \$500 scholarships for students entering college. The students must be active members of Holy Family Parish. Scholarship applications are available in the Parish Office. For more information, call Ann Tognetti at (209) 523-9403.

THE SACRAMENT OF ANOINTING OF THE SICK

The Sacrament of Anointing of the Sick is available to all of those who have health problems, are having surgery, medical procedures, frailty of aging or those who suffer serious illness and infirmity. The Sacrament of Anointing of the Sick consists of the Priest saying prayers for the person and anointing the forehead and hands with the Holy Oil. The special grace of this Sacrament promotes the restoration of health if it is God’s will or the preparation for eternal life. One can receive it whenever necessary.

2015 BISHOP’S MINISTRY APPEAL UPDATE

Congratulations! We have surpassed our BMA goal! We have \$34,344 in pledges. This is 107.4 % of our goal!
¡FELICIDADES SAGRADA FAMILIA!
Llegamos a nuestra meta para el BMA. Tenemos \$34,344 en compromisos. Es el 107.4% de nuestro objetivo.

Holy Family Ministry of Prayer, Healing and Hope

Please pray for the healing of our sick:
Por favor de orar por los enfermos:

Guadalupe Acosta Perez, Helen Martinez,
Don Elder, Luis Manuel Vazquez, Itzel Hernandez,
Tamara Nena Perez, Becky Padrón, John Álvarez,
Georgiana Martin, Don Gisler, Donald Anderson,
Dustin Babb, Angie Rodrigues, Faythe Meninga,
Virginia Zuiga, Paula Perez, Eduardo Escamilla,
Richard Taylor, Monica Montes, Elidia Fernandez,
Alfredo Carrillo, Paul Graham, Bob & Mary Boten,
Manuel J. Estrada, Luz Nevarez, Leigh Woycheshin,
Andrew Hart, Gwen Schroeder, Lorena Alvarado,
Karen Álvarez, Marco Vilenti, Juan Carlos Castillo,
Silvia Funes, Bernadette Vierra, Mary Ochinero,
Pamela Hoffarth, Carlos Iglesias, Dennis Rathbun,
Chris Misuraca, Teresa Davis, Florene Espinoza,
Mary Ann Silva, Joshua Varni, Pete Peterson, Patty
LeCount, Ryker Kiggins, Ken Burgess, Jose Bernal,
Alyce Souza, Jerry Romero, Helen Moya, Ken Hart,
Javier Muñoz and Sam Liebelt.



IMPORTANCIA DE VESTIR APROPIADAMENTE

Con el calor que ya comienza, tenemos que recordar la importancia de vestir apropiadamente en la casa de Dios. Por favor eviten usar vestidos muy cortos, muy escotados o cualquier otro atuendo inmodesto que no cubre la espalda. Pedimos que los hombres eviten usar shorts o camisetitas sin mangas. Gracias por mostrar su respeto a nuestro Señor, nuestros Sacerdotes y Feligreses.

APPROPRIATELY DRESSING FOR MASS

As the hot weather starts, we must remember to dress appropriately in the house of God. Please avoid using very low cut or very short dresses. This includes short skirts and shorts or any other immodest attire that does not cover the back. We ask that the men avoid wearing shorts or tank tops. Please show respect to our Lord, our Priests and parishioners.

“Building Our Future Together”

The Second Collection next weekend is for **“Building Our Future Together”**. Please remember to use your Green envelopes for this collection. Thank you.

“Construyendo Nuestro Futuro Juntos”

El próximo fin de semana la segunda ofrenda será para nuestra Campaña **‘Construyendo Nuestro Futuro Juntos.’** Esta es su oportunidad para usar los sobres verdes y cumplir con su compromiso mensual. Gracias.

Daily Mass Readings - Week of April 26, 2015

Monday	Acts 11:1-18 / Ps 42:2-3; 43:3,4 / Jn 10:1-10
Tuesday	Acts 11:19-26 / Ps 87:1-7 / Jn 10:22-30
Wed.	Acts 12:24—13:5 / Ps 67:2-3, 5, 6, 8 / Jn 12:44-50
Thursday	Acts 13:13-25 / Ps 89:2-3, 21-22, 25, 27 / Jn 13:16-20
Friday	Acts 13:26-33 / Ps 2:6-11 / Jn 14:1-6
Saturday	Acts 13:44-52 / Ps 98:1-4 / Jn 14:7-14
Sunday	Acts 9:26-31 / Ps 22:26-28, 30-32 / 1 Jn 3:18-24 / Jn 15:4-5 / Jn 15:1-8

United States Armed Forces from Holy Family

We have a bulletin board in the Church Lobby displaying photos of our loved ones in the service. You are invited to bring a photo to the Parish Office of your loved ones in the service. All photos will be returned.

Fuerzas Armadas de Estados Unidos de Holy Family

Si tiene a un ser querido sirviendo para nuestro país, por favor traiga una fotografía a la oficina parroquial para que podamos agregarla a nuestra cartelera en el la entrada de la Iglesia en Modesto.



Exposición del Santísimo Sacramento

Todos los viernes de 8:00am a 5:00pm.

Orad siempre en mi Presencia.

Exposition of the Blessed Sacrament

Every Friday from 8:00am until 5:00pm.

Pray always in my Presence.



CHILDREN’S LITURGY OF THE WORD

Hey kids! Come to Children’s Liturgy of the Word on **Sundays, during the 10am Mass.** This is a great way for you to be able to take part in Mass and learn at your own level with other kids. If you attend Children’s Liturgy ten (10) times, you will earn a gift card as a reward! See you there!

Check out our Facebook page and let us know what you think. Go to: <http://www.facebook.com/holyfamilymodesto>



Tenemos Facebook!

Visitanos y dejanos saber lo que piensas. <http://www.facebook.com/holyfamilymodesto>



O'Brien’s Market is offering up to **5% back on groceries purchased** in their stores by non-profit organizations. This is a great opportunity for us to raise money. You can come by the Parish Office and we will be happy to sign you up!

All bulletin requests must be submitted by the Tuesday before the weekend requested. All requests must be approved by Father. We reserve the right to edit any requests submitted for the bulletin.

Peticiones del boletín deben ser sometidas el martes antes de el fin de semana solicitada. Las peticiones tienen que ser aprobadas por el Padre. Reservamos el derecho de editar cualquier petición sometida.

WORLDWIDE MARRIAGE ENCOUNTER



MARRIED COUPLES: A Worldwide Marriage Encounter Weekend is a gift of love. It's a week-end of fresh air, the rebirth of romance and new beginnings. If you'd like to make your marriage even more special than it already is—call now! The next weekend dates are: **June 12-14, 2015 in Turlock and October 2-4 in Modesto.** Early registration is highly recommended. For more information visit: stocktonwwme.org or contact John and Angelica Angarita at: applications@stockton.org or call (209) 691-0603.

CATHOLIC ENGAGED ENCOUNTER

A wedding is a day.....A marriage is a lifetime. Catholic Engaged Encounter is an in-depth, private, personal, marriage preparation experience within the context of Catholic faith and values. Catholic Engaged Encounter is a weekend retreat away with other engaged couples with plenty of time alone together to dialogue honestly and intensively about their prospective lives together--their strengths and weaknesses, desires, ambitions, goals, their attitudes about money, sex, children, family, their role in the church and society--in a face-to-face way. The weekend is open to any engaged couple wanting to prepare for a deeper, more meaningful life together in a marriage recognized by the Catholic Church according to its Church law. For information call Ed and Laura Mann at (209) 505-9005 or visit: www.stocktonee.org to check availability, register or to pay. Registering early is recommended because most weekends fill up more than one month in advance. The upcoming 2015 weekend dates are: **May 23-24 and July 11-12.**



Parishioners! Participating in the **S.H.A.R.E.S.** program will let us receive up to 3% of the total that we spend at **Save Mart, Food Max and Lucky Stores.** All you have to do is present the card to the cashier. They will scan it and it will register to our account. You don't even have to fill out a form! You may pick up a card at our Parish Office or call (209) 545-3553 to have one mailed to your address. Thank you!
Feligreses, participando en S.H.A.R.E.S. recibiremos el 3% del total de la cuenta en las tiendas de Save Mart, Smart Foods, Food Max y Lucky. Simplemente presente su tarjeta al cajero(a) y la cantidad será agregada a la cuenta general de nuestra Parroquia. Si usted todavía no tiene una tarjeta, puede venir a la Oficina Parroquial o se la podemos enviar por correo! Solamente habla a la oficina (209) 545-3553 y nosotros se lo enviamos al domicilio que usted quiera. ¡Gracias!

¡RIFA—RIFA—RIFA!

Los Guadalupanos están teniendo una rifa para recaudar fondos para la fiesta de la Virgen de Guadalupe. Primer premio: un cuadro de nuestra Señora de Guadalupe, 2º premio: un Galaxy Tablet y tercer Premio: una grabadora. **El costo es de \$2.00** por boleto y la rifa se llevara a cabo el **10 de mayo**, después de la misa de 12:00. Compre sus boletos para la rifa en la oficina parroquial.



GUADALUPANOS RAFFLE

Guadalupanos are having a raffle to raise funds for the celebration of Our Lady of Guadalupe. 1st prize is a framed picture of our Lady of Guadalupe. 2nd prize is a Samsung Galaxy Tablet and 3rd prize is a GMX CD/Radio boombox. **Cost is \$2.00 a ticket** and the raffle will take place on **May 10th**, after 12:00pm Mass. You can buy your tickets in the Parish Office.

Modesto Retrouvaille You can help your Marriage! 25% of surveyed couples say they are happily married. For everyone else, there is Retrouvaille. Are you frustrated or angry with each other? Do you argue...or have you just stopped talking to each other? Does talking about it only make it worse? Retrouvaille helps couples rebuild their marriages. For information, or to register for the Modesto Retrouvaille weekend on **July 4-26, 2015**, held in Patterson, visit the web site at www.HelpOurMarriage.com, email Modesto@RetroCA.com for call (209) 232-5315.

Mass Intentions / Intenciones de Misa

Sunday, April 26th, 2015

10:00am	† Eric Espinoza † Joan Gisler
---------	----------------------------------

MEMORIAL DAY MASS – SUNDAY, MAY 24 – 9:00AM

Msgr. Richard Ryan will celebrate Mass in the Mausoleum at the San Joaquin Catholic Cemetery in Stockton. Bishop Stephen Blaire will celebrate Mass on Monday, May 25 at St. Patrick's Church in Ripon at 9:00 am. Everyone is welcome to attend.

Priest's on Retreat: Please pray for our priests, Fr. Juan and Fr. Editho who will be on the annual Diocesan Priest Retreat (**May 4-8, 2015**) at the San Damiano Retreat Center in Danville. There will be no Mass during these days only a communion service.

Retiro para Sacerdotes: Oren por nuestros sacerdotes, Padre Juan y Padre Editho que se va a reunir para un retiro diocesano para sacerdotes el **4-8 de Mayo** en el centro de retiros de San Damiano en Danville. No habrá Misa durante estos días, solo servicio de comunión.